Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 838/2006

af 20. marts 2006

om gennemførelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union og om ændring og supplering af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

(EUT L 154 af 8.6.2006, s. 1)

Berigtiget ved:

►C1 Berigtigelse, EUT L 51 af 26.2.2008, s. 26 (838/2006)

▼B

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 838/2006

af 20. marts 2006

om gennemførelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union og om ændring og supplering af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EØF) nr. 2658/87 ([1]) indførte en varenomenklatur, i det følgende benævnt »den kombinerede nomenklatur«, og fastsatte den fælles toldtarifs konventionelle toldsatser.

(2) Ved afgørelse 2006/398/EF af 20. marts 2006 om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina i henhold til artikel XXIV, stk. 6, og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 med hensyn til ændringerne af indrømmelserne i Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks lister i tilslutning til disse landes tiltrædelse af Den Europæiske Union ([2]), godkendte Rådet på Fællesskabets vegne nævnte aftale som afslutning på forhandlingerne i medfør af artikel XXIV, stk. 6, i GATT 1994.

(3) Forordning (EØF) nr. 2658/87 bør ændres og suppleres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 ændres således:

a) I II. del, »Toldtariffen«, ændres toldsatserne som anført i litra a) i bilaget til nærværende forordning.

b) I III. del, afsnit III, bilag 7, »WTO-toldkontingenter, der skal åbnes af de kompetente fællesskabsmyndigheder«, tilføjes de toldsatser og mængder med tilhørende bestemmelser og betingelser, der er anført i litra b) i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

([1]) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 486/2006 (EUT L 88 af 25.3.2006, s. 1).

([2]) Se side 22 i denne EUT.

▼B

Artikel 1, litra b), finder dog først anvendelse seks uger efter datoen for denne forordnings offentliggørelse.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG

Uanset bestemmelserne for anvendelse af den kombinerede nomenklatur anses ordlyden af varebeskrivelserne kun for at være vejledende, idet indrømmelserne inden for rammerne af dette bilag fastlægges på grundlag af KN-kodernes anvendelsesområde, således som disse koder foreligger på tidspunktet for vedtagelsen af nærværende forordning. I de tilfælde, hvor der er anført »ex« KN-koder, fastlægges indrømmelserne ved anvendelse af KN-koder og den dertil svarende varebeskrivelse tilsammen.

a) I forordning (EØF) nr. 2658/87, bilag I, II. del, »toldtariffen«, ændres toldsatserne således:

KN-koder	Varebeskrivelse	Toldsats
Toldpos. 0304 20 85	Filet, frosset, af alaskasej (Theragra chalcogramma)	Bunden toldsats på 13,7 %
Toldpos. 6402 19 00	Fodtøj med ydersål og overdel af gummi eller plast, i andre tilfælde	Bunden toldsats på 16,9 %
Toldpos. 6402 91 00	Fodtøj, som dækker anklen, med ydersål og overdel af gummi eller plast, i andre tilfælde	Bunden toldsats på 16,9 %
Toldpos. 6402 99	Fodtøj med ydersål og overdel af gummi eller plast, i andre tilfælde	Bunden toldsats på 16,8 %
Toldpos. 6404 11 00	Sportsfodtøj, tennissko, basketballstøvler, gymnastiksko, kondisko og lignende fodtøj	Bunden toldsats på 16,9 %
Toldpos. 6404 19 10	Hjemmefodtøj	Bunden toldsats på 16,9 %
Toldpos. 8482 91 90	Kugler, nåle og ruller, i andre tilfælde	Bunden toldsats på 7,7 %
Toldpos. 8521 90 00	Apparater til optagelse eller gengivelse af video, også med indbygget videotuner, i andre tilfælde	Bunden toldsats på 13,9 %
Toldpos. 8712 00 30	Cykler, uden motor	Bunden toldsats på 14 %

b) I forordning (EØF) nr. 2658/87, bilag I, III. del, afsnit III, bilag 7, »WTO-toldkontingenter, der skal åbnes af de kompetente myndigheder i Fællesskabet« ændres de andre bestemmelser og betingelser således:

KN-kode	Varebeskrivelse	Andre bestemmelser og betingelser
Toldpos. 0703 20 00	Hvidløg, frisk eller kølet	Tilføj 20 500 tons til tildelingen til Kina under EF-toldkontingentet
Toldpos. 1006 10	Uafskallet ris	Gennemført via Rådets forordning (EF) nr. 683/2006 ([1])
Toldpos. 1006 20	Afskallet ris	Gennemført via Rådets forordning (EF) nr. 683/2006
Toldpos. 1006 30	Delvis sleben eller sleben ris	Gennemført via Rådets forordning (EF) nr. 683/2006
Toldpos. 1006 40	Brudris	Gennemført via Rådets forordning (EF) nr. 683/2006

([1]) EUT L 120 af 5.5.2006, s. 1.

▼B

KN-kode	Varebeskrivelse	Andre bestemmelser og betingelser
Toldpos. 2003 10 30	Svampe af slægten Agaricus, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike	Tilføj 5 200 tons (drænet nettovægt) til EF-toldkontingentet, tildelt Kina
Toldpos. 2003 10 20	Svampe af slægten Agaricus, foreløbigt konserveret eller konserveret på anden måde end med eddike	
Toldpos. 0711 51 00		
Toldpos. ([1])	Konserveret ananas, citrusfrugter, pærer, abrikoser, kirsebær, ferskner og jordbær	►C1 Gennemført via Rådets forordning (EF) nr. 711/2006 ◄

([1]) 2008 20 11: 25,6 + 2,5 EUR 100 kg/netto
2008 20 19: 25,6
2008 20 31: 25,6 + 2,5 EUR 100 kg/netto
2008 20 39: 25,6
2008 20 71: 20,8
2008 30 11: 25,6
2008 30 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 30 31: 24
2008 30 39: 25,6
2008 30 79: 20,8
2008 40 11: 25,6
2008 40 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 40 21: 24
2008 40 29: 25,6
2008 40 31: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 40 39: 25,6
2008 50 11: 25,6
2008 50 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 50 31: 24
2008 50 39: 25,6
2008 50 51: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 50 59: 25,6
2008 50 71: 20,8
2008 60 11: 25,6
2008 60 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 60 31: 24
2008 60 39: 25,6
2008 60 60: 20,8
2008 70 11: 25,6
►C1 2008 70 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto ◄
2008 70 31: 24
2008 70 39: 25,6
2008 70 51: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 70 59: 25,6
2008 80 11: 25,6
2008 80 19: 25,6 + 4,2 EUR 100 kg/netto
2008 80 31: 24
2008 80 39: 25,6
2008 80 70: 20,8